

الطفل المتأخر

للدكتور امير بطر

ليس هذا المقال تقريرًا للمجلد الكبير الذي تقدمه للقراء ، وليس هو تلخيصاً للمادة الفزيرة التي جمعها المؤلف من ناحية ، وتوصل إلى نتائجها من ناحية أخرى . وإنما عرض حام لسائل طيبة عطية الشأن قتها الدكتور سيريل بورت^(١) ، استاذ علم النفس بجامعة لندن ، بعنوان «أحادي» ، وسبقه إليها غيره من علماء التربية والنفس . وقد رأينا ، إقادة للقراء المقتطف علامة ، والوالدين والمربين والمهنيين على شؤون الأطفال خاصة ، أن فحص بين السطور ما يتبين أن يبرر عالم يترس له المؤلف ، إذ أن لغة الكتاب ، ومفرداته الطيبة البهجة ، وأسلوبه الفني ، يمرون في التبسيط ، لأنهم موجهة إلى الخاصة لآمال العامة ، وإلى المشتعلين بلغة النفس والذئبة لا إلى غيرهم . وقد يسأل البعض ويصعب ، إذا علم أن مؤلفنا هذا ضم بين دفاتره نحو سبعين صفحه فيها الكثير بالخلط الدقيق المفتي لمعنى المجردة ، وأنه ستة مجلد آخر لا يقل عنه ضخامة موضوعه «الطفل المتأخر» ، ويذهب البعض إذا أدركنا أن الماء لا ينال عنائهم بالعقل العاذ ، وجميع الموضوعات التي تدور حوله ، منهم بالطبع المادي ، وما ذلك إلا لأن الطفل البشري لا يستطيع أن يتغير الجمال بغير النفع ، ولا السادة بغير الشقاء ، ولا الذكاء بغير الباوه ، وبعدها تتغير الأشياء . وخيال المهدى التي يندفعها طلائع التربية ، وإبره التائغ التي توصل إليها علماء النفس ، ثافت في سعاد الشواد وضيق القول ، وتزعمت في معامل الحيوان بين القردة والكلاب والقطط والجرذان ، وأكثر مدارس العالم شهراً فتحت أبوابها أولاً لتقبول التلاميذ الشواد ، مثل ذلك مدارس ذكرولي التي تسب إليها طريقة ذكرولي والمرودة اليوم باسم مدارس «لرميتج» في مدينة بروكسل (Brussels)

وقد ظلل العالم زمناً لا يجد الشواد تقفأ ، كائناً من سقط المتع ، وكان الناس فرق ذلك يسيرون سالتمهم كائناً لا عواطف لهم ولا حاسة ، كما كانوا يقيدون المصابين بالإمراض العصبية ، ويسومونهم الشواد ضرباً بالباطل ، وكائناً بالثار ، ونكيلوا باللناس الفولاذيه النقبة.

(١) The Backward Child, by Cyril Burt

و لم يتبه ألو الامر هذه النسوة الوحشية إلا مؤخراً ، حيث برعن علىاء النساء على ان الذكاء كلة لسنية كاكيزارة والاضطراب الجنوبي والحال والصلاح . و ابناء البشر (والميران) يشاركون في الذكاء ، بين المتهو ، والسلبه (و تبريره) كا في التربية الاسلامية من بين في المطالبات) والابه ، والتوسط ، والغافق ، والمتار ، فوق المتاز ، وأخيراً البغرى . و انتظفل يولد بقدر محدود من الذكاء ، بيقي فيه غير قبل للزيادة والتقصان تقريباً طول حياته (الا إذا كان سبب تقصيه مرضاً قابلاً للشفاء ، كاحتلال في التدد الصم) . و طالما كان هذا القدر موجوداً ، ثلثين ثمة من ذنب على الطفل إذا لم يستطع الانتقال من مرحلة الدراسة الابتدائية مثلاً بلقت جهوده وجهود مطليه ما بلقت ، كما أنه ليس ثمة من ذنب على رجل لا يستطيع ان يحصلقطاراً من الحديد . وعلى هذا للبدأ نتائج نظرية الفروق الفردية التي يقتضيها توعي الدراسات توبيعاً يعين كل طفل على تحبير الموارد التي توافق حاته ، كبة وصوبية

تقى علينا أن نعرف ان الجنون لا ينافس بمقاييس الذكاء التي يستطيع بواسطتها تحديد مكانه من المستوى أو الابه ، أو غيرها من ضئاله القول ، لأن الجنون مريض ، كالجسم والمجنون ، وليس من العدل أن يقاس ذكاء الرء و هو في حالة مرض . فإذا ما شفي الجنون ، فهو كغيره من المرضى وذوي الللل ، يمكن أن يكون عفراً أو عتازاً ، كإيجوزأن يكون أبله أو متورهاً ، وكأن الجسم لا يصدق ولا يجد إذا ما استرسل في المديان ، كذلك ليس من الإنسانية في شيء أن يهدى الجنون أو الناعم الطفل إذا ما استرسل في المديان او العدوى على الفرقولا أو علاء ونم تعباً أجهلنا بالاطفال الشواذ إلا حدبتا ، وقد سبقها في هذا الفهار اميركا والمالايا وبليجيكا وفرنسا . يد أنها اخذت أخيراً خطوط خطوات واسعة في هذا السبيل . وما هذا المؤلف الذي هن في صده الأدلة على فقرات أجهلنا السريعة . وقد خيل إلى أنا أتصفح الكتاب أن مؤلفه اميركي ، لأن الاميركيين أكثروا من التجارب ، ودونوا من تائجها ، وألغوا وصفوا ما لم يصنفه غيرهم من الام . كان الطريقة التي اتبها تكاد تكون أميركية بعنة لأن الاميركيين كانوا لا يخزن ، اذا كتبوا ببطوا وأمهروا ، في حين ان الانجليز اذا كتبوا أوجزوا وتركوا القاريء للذاته يقرأ بين السطور

نعود الآن الى الكتاب الذي نحن في صدد فقول أن المؤلف قسم الاطفال المتأخرن الى (١) ضاف القول و (٢) المذنبين او المذنبين و (٣) الكباري الباب عن المدرسة (٤) والمتقدمين في جميع الموارد الدراسية ماعدا بعضها كالطب او المحاجة او المطالعة . وانعرض من هذه التفرقة علاج كل طائفة علاجاً يناسب مستوى الحال لانه ليس من شرعة الامان ان ينلق جميع الاطفال ولا المتأخرن لهم موارد الدراسة الواحدة كبة ونوعاً بغير تحرير او كا

يقول المؤلف ليس من شرعة الالهاف ان تقدم طعاماً واحداً بلع الحيوانات في
المدينة على سواء وعد ماحب الكتاب الى تقسيم آخر ففرق (١) بين الآخر ذهناً وخلفاً و (٢) الآخر
الموروث والمكتسبو (٣) التأثر العام والخاص و(٤) أخيراً الآخر المؤقت والدائم . ويحتاج
القسم الآخر الى شيء من الايضاح :

فمن الطائفة الاولى من المتأخرین، يقال ان الطفل متأخر من الناحية القبلية اذا كان أقل ادراكاً من أئمته الذين ينتونون سنه عمراً. وقد استبطط علماء النفس كما فتنا مقاييس او اختبارات الذكاء، وهي أسلحة تملئ بيته الطفل ولا دخل لها بمواد الدراسة، يطلب من الطفل الإيجابية عنها، وهذه الاشارة تتوجه بتتنوع الأعمار، وقد وجد بعد تعميرتها بمئات الآلاف من الناس ان طائفة من هذه الاشارة تخصيصاً لمن عمره سبع سنوات، تلاها وأخرى لمن عمره اثنتا عشرة سنة وأخرى لمن عمره خمس سنوات وعكذا، فإذا استطاع طفل في السادسة من عمره أن يحيط عن طائفة الاشارة المخصصة لمن عمره ست سنوات، قيل انه متوسط الذكاء اي ان سنه القبلية تساوي سنه الزمرة. وإذا لم يتمكن ذلك ولكنكه أجاب عن الاشارة المخصصة لمن عمره خمس سنوات فهو دون المتوسط لأن سنه القبلية تختلف بنوات، في حين ان سنه الزمرة ست سنوات . وإذا استطاع الإيجابية عن الاشارة المخصصة لمن عمره سبع سنوات فهو فوق المتوسط في الذكاء، لأن سنه القبلية سبع سنوات في حين ان سنه الزمرة ست سنوات وعكذا . ويمكن استخراج رقم الذكاء، لاي طفل يبد اختباره بواسطة الاشارة التي تلائم سنه الزمرة ويشه بصلة حسائية بسيطة ، وهي :

$$\frac{\text{النـ المـلـ}}{\text{الـنـ الـزـنـ}} \times 100$$

مثال (١) الطفل يوسف سنه الزمينه ١٠ سنوات و سنه المقلية ١٢ سنة فيكون رقم ذكائه ١٢٠
 مثال (٢) سمير سنه الزمينه ١٠ سنوات و سنه المقلية ٨ سنوات ، فيكون رقم ذكائه ٨٠
 مثال (٣) حبيبة سنه الزمينه ٨ سنوات والمقلية ١٢ سنة فيكون رقم ذكائها ١٥٠
 هذا عن الناحية المقلية ، أما عن الناحية الأخلاقية او المزاجية كما يسماها المؤلف أحياناً
 فنظامها لها بعد

ومن الطلاقة الثانية من التأثيرين يكاد يكون العلاج عديم المجدوى اذا كان الآخر موروثاً.
وهل يستطيع اخراج بذلة منفحة بدعة المتداوم من قاع مادته الخام من النوع الرديء؟
اما اذا كان مكتنراً فالثانية من الصلة يمكن اذ يكون مثل الطفل كالمجيء التي لا غبار عليها سوى

الأهلية عن حالة التعليم هناك ، وما يزرعى الانظار فيه جداول منقولة بخطوط رياضية ملونة بدبيعة لحوالي عشر مليون طالب وطالبة . وينبئ هذه الخطوط بزيارة جنة الزيادة المتسرة المطردة في طول القامة والوزن وبعث دائرة الصدر من سنة ١٩١٤ — ١٩٣٥

عرب المراس

تحصر عيوب الحواس بين الاطفال مادة في النظر والسمع والحركة (في اليد وال manus) . ولنست هذه امراضًا في غالب الاحيان ، ولذا يختص للناية بها العالم النسان او الملم الحادق لا الطيب . وانه من المعلوم اما اذا دتفنا البحث علينا أن السبب في الحس والحركة قبلي لا جساني . وفي الحالات النادرة التي يكون فيها السبب جسانيًا يحال الطفل الى الطيب الخصب . وكثيراً ما تكون هذه العيوب سبباً في إخفاق التلبذ لأن الملم لا يجعل طريقة التدريس ملائمة لهذه العيوب ولا يراعي الفروق الفردية بين أفراد الفرقه الواحدة فما يتعلق بالنظر والسمع وحركة اليد وال manus واخراج الطروف التي ينتهي تيارها من خارجها . ولا يعني ان المهاجر الذي يدير الادراك (العقل) هو حتى حركي (Sensory-motor) أي إن المعلومات تصل الى المخ بواسطة الاعصاب الحسية ، وهي كغيرها من المخ ارسلها بواسطة الاعصاب الحركية الى عضو من اعضاء الجسم للقيام بما تطلبه هذه الرسالة . وكتب التربية وعلم النفس غبة بالطرق التي يستطيع الملم اتباعها لفحص هذه العيوب الحسية

الطفل الایسر

من أقوى فصول الكتاب وامتها ، بحث مهم معن عن الطفل الایسر اي الذي يستعمل يده اليسرى في الموضع التي يستعمل فيها غيره اليمنى ، او اكزها . ومن السهل فحص الوليد وبن من ستة شهور وخمسة عشر شهرًا لمعرفة ذلك ، بوضع حسا من الطلوى ملفوفة في ورقه ملونة أيام عينيه ، ومرافقة اليد التي تحاول التقى علىها . ومن الصعب تحديد الایسر لأن بعض الناس يستغون باليمين في مواطن وباليسرى في أخرى . فلا عبر « الكركت » من الذكور الاصغر مثلاً يستعملون اليد اليمنى يمكن الاناث اليسير قاتلن يلغبها باليد اليسرى . ويتضح معنى هذه الظاهرة من الاية الآية التي وجهها المؤلف الى ستة من التلاميذ الایسر ، وهي : — ما اليد التي تستطيع في (١) الكتابة (٢) الرسم (٣) التصور (٤) الغرب بالحاس (٥) النسخ على سكتة (٦) نس وقمة من اثواب (٧) حل كوب او قنجان لشرب (٨) تنظيف الاسنان (٩) ملء الساعة او الفونوغراف (١٠) تناول كتاب او طبق . ووضع فوق رف يصعب الوصول اليه .

وقد نُسِّمَ المؤلف الافتخاري التي ينتسب فيها الناس باليد تسمين أحدها يتطلب دقة ومهارة والثانية لا يحتاج إلى ذلك. فأولئك الذين يستعملون اليد اليمنى في الاعمال التي تتطلب مهارة ودقة يقال لهم واحد منهم أعين وإنما هو أيسر إذا أدى هذه الاعمال يده اليمنى، وإن أدى غيرها بال اليمنى. وبطالة بالإنجليز أن ٤٢٪ من تلاميذ المدارس (وغيرهم) يُسرّ

وقد استثنى المؤلف بمقدار كبير من مطبي المدارس لشخص خمسة آلاف طلاب في لندن فوجد أن توزيع البُسر بين الأطفال العاديين والمتأخرین ونافضي المقول كالتالي :

بيان النسبة المئوية للبُسر

بين التلاميذ العاديين والمتأخرین ونافضي المقول

نافضي المقول	عاديون	متأخرون	ذكور
١٣٥	٩٤	٦٩	٦٩٪
٣٠٣	٣٢	٦٠	٦٣٪
١١٩	٨٤	٢٨	٧٤٪
متوسط الآتتين			

وبين من هذه الأرقام أن البُسر أكثُر انتشاراً بين البنين منهم بين البنات، وبين نافضي المقول منهم بين المتأخرین، وبين المتأخرین منهم بين العاديين. ويشير جداً أن يكون الواحد أين وأيسير في وقت واحد. غاية ما في الأمر أن تساوى اليدان قوّة ولكنها تقاوی بمهارة في قوّة الاعمال.

وقد وجد علماء الامبراطوريتين أنه يصعب جداً معرفة حل الطفل أين أو أيسير قبل بلوغه الشهر السادس من عمره. أما بعد هذه السن تتأخذ حاله في التطور تدريجيًّا حتى الشهر التاسع إذ دلت الابحاث أن في هذه السن ٦٠٪ من الأطفال يؤثرون استعمال اليد الواحدة على الأخرى. وتحدث احياناً في حالات نادرة جداً كاماً كما تلقاً، ان منه المرء تدعو الى استعمال اليدين في اعماله تتنمي الحذق والدقة، فإذا كان لديه الاستعداد الطبيعي الكافي أصبحت اليدان مكانتين، كما هو الحال في بعض كبار المجراحين. ويدرك كلنا التاريخ من هذا القبيل بيشيل أغبلو وليرنر دو دي فيتشي، وسبتيان دي يوميو، وقد دل الاحصاء على أن هناك تبايناً كبيراً بين البُسر والنهاجة وعدم الازان وسرعة الكثرة وحدة المزاج. ويظهر من ابعاث المؤلف الذي تمحى بصفاته وغيره من المؤلفات التي نعرفها أن علماء النفس مجمعون على أن أكبر اسباب التلفم، والفالفأة، والثأمة، واللا لامة ترجع الى البُسر. وما ذلك الا ليهل الوالدين والملحقين بطرق التربية في هذا الشأن، لأن ثأب الطفل او ذجه او تميره او السخرية به لاستعماله اليد اليمنى، يكبه

شحوراً بالضفة وعدم التفقة بالقفص؛ وسرعان ما ينقلب الشعور الى عقدة قصبة انحراف حركة manus وقد وجد المؤلف ان ٦٦٪ من اليسرى يتلذذون او يفاؤلون الحرف في حين ان هذه النسبة لا تتجاوز ٢٢٪ بين اليمين. وهذه النسبة ضئيلة اذا قياسها بالنتائج التي توصل اليها غيره من العلماء الذين اشرفهم. ولا بد ان يكون هناك شيء من الاختصار المضلل في اليسرى والذين يستحملون العبء في اشياء واليسرى في غيرها. وذكر المؤلف ان معظم النتائج البشّرة مصدرها الوالدين والمعلمين الذين يحاولون تدريب الطفل اليسرى على استعمال يده اليسرى باساليب عنيفة، وهم لا يطرون ان هذه الاساليب تؤدي الى عيوب كلامية وقد تكون سبب حولي في إحدى البنين او كثفيها.

وهنا يسائل القارئ: هل اليسرى وراثي او مكتسب؟ هنا يختلف العلماء. يقول جون ب. وطسن زعيم مذهب السلوكيّة كمادته أنه مكتسب، ويقول جوزيل (Gesell) انه وراثي. ويقول غيرها أن الطفل في السنة الاولى من عمره يمتلك ذراًعاه طولاً، غير أنه بعد قليل تكون عظام الذراع اليمنى أطول منها في اليسرى، ومن هنا يستدلّون على أن الطول نتيجة استعمال اليدين بالتساوي. وذكر البوتز سنت انت اقدم مكان لندن تدلّ بقاياهم على أنهم كانوا يعنّوا، وكذلك الانسان الفردي (ape-man). يد أن غير مؤلاً من النساء يقولون أن الجرذان تتوّر اليدين على اليسرى، ومنه يتذلون على أن استعمال اليدين يرجع عهده الى ما قبل التاريخ او قبل المصور البشرية (pre-human times) على أن الامرأة التي يظهر فيها اليسرى لضرر لها هذه الظاهرة جيلاً بعد جيل. وقد أحصى العالم الأنجليزي تشيرلين ١٢ ألف من السكان فوجد أن ١٧٪ من ذرية الوالدين اليسرى (أو أحدهما) يُسر. ولا عيب في ما توصل إليه من النتائج في إحصائه الا أنه ينفي ابحاثه على الكتابة في حين ان الكتابة وحدها لا تختلف دليلاً كاملاً على اليسرى او اليمين. ويؤكد تشيرلين مع المؤلف فقد تبين من ابحاث الاخير أن ١٤٪ من الاطفال اليسرى والذين يُسر و ٣١٪ منهم لهم أقارب (بيدون) يُسر. وفي هذا دليل على أن اليسرى وراثي ولكن ليس من النوع المنحط او المرد الذي وأشار إليه مندل كازعم بعض العلماء.

ومن أغرب ما تبل في هذا الشأن ان العالم انترنادي Pere Ainslie (ابيه يير) وجد في أمّرة واحدة ٢٥ أيسر، وليس من القرابة في شيء، ان مجد التوأم التوأم (١) تتفق في إلتصار بإحدى البنين على الاخير وان التوأم غير التوأم او الاخوية (٢) تكون أقل اتفاقاً في هذا الإلتصار.

(١) وهي التي تولد من بضة واحدة *identical or unicellular*

(٢) وهي التي تولد من يمثلي *fraternal or bi-cellular*

واصحاب مذهب اللوكه (وعلى رأسهم وطسون الذي سبق الاشارة اليه) يستدلون ان شاهد الابن واديه في استئصال اليد البسرى لا يهضم دليلاً على فعل الوراثة ، لأن الابن يخدر اباء عامة في كل شيء ومن شاهد اباء فما ظلم . وهذا تغزير لبدأ الايشه لا لمبدأ الوراثة

وهناك نقطة هامة جديرة بالاشارة لم يفت المؤلف الاشاره اليها لانها تتفق مع اقوال طاء النفس والاعصاب ، وهي اتنا اذا سلنا ان يضي البُسر منشأ الماده أو الصدفه ، فلن الكبير منه يرجع الى اختلاف في وظائف الجسم التشريحية . فن المرروف في علم النفس والتشريح ان الناحية اليمنى من الدماغ تدير دفة الناحية البسرى من الجسم والعكس بالعكس . ولذا يقال ان الرجل الابن يبدأ ايسير دماغاً . ومن هذا يتضح ان الحالات التي يكون فيها الرجل ايسير شبيه بالحالات التي يكون فيها القلب في الجهة اليمنى والشكيد في البسرى . وفي معظم حالات البسر تكون الاعصاء في الناحية البسرى من الجسم اقوى منها في اليمى . فقدلاحظ المؤلف من اصحابه قام بـ بين التلاميذ الذين فهمهم ان ٨٦٪ من الذين يؤثرون اليد البسرى ، يؤثرون كذلك القدم البسرى ، و٤٪ من الذين يؤثرون اليد اليمى يؤثرون كذلك القدم اليمنى ، وأن ٦١٪ (٥٧٪ من الذكور و٦٥٪ من الاناث) من الذين يؤثرون اليد البسرى ، يؤثرون كذلك اليمن البسرى على اليمنى ، و٧٣٪ من الذين يؤثرون اليد اليمنى (٢٠٪ بين الذكور و٢٧٪ بين الاناث) يؤثرون كذلك اليمن اليمنى

ولكن لم يصرى بـ يؤثر الناس الابن على الايسير ؟ لأن الايسير شاذ . ربما يقول البعض ان نصف المخ الابن يزيد وزنه عن الايسير بـ عتاد من اوتقة . غير ان ما للعن من شأن ابدا هو في التشرة او الماده السنجدية . وهي اكبر مساحة في المخ ايسير منها في اليمن . ولا كان المصنف الايسير من المخ هو الذي يدير اليد اليمنى كائناً ، فاستئصال اليد اليمنى يؤثر على البسرى . غير ان هذا دليل ضعيف مشكوك فيه ولا يصح اعتماده . حجة بـ مول عليها

(العلاج) — لا شك ان الطفل الايسير عرضة لان يكون متغيراً ليس في المخط والرسم والاعمال اليدوية وحسب بل في القراءة والمحاجه والحساب ، لأن ميل المعرفه وكتابه الاعداد وإجراء عمليات الجمع والطرح والضرب والقسمه المخ الماخ كلها تختلط عليه فتكون عرضة لخطأ بطيء الحركة . وقد وجد المؤلف ان الايسير يكاد يكون اربعة اخوات الابن مرعنة في العمل اي انه عند تساوي جميع العوامل الاخرى يسبق الابن الايسير بـ عتاد ٢٠٪ في عمل ما

ولكن ليست هذه الاشياء اعراض الداء المنظورة . أما الطامة الكبرى في الطفل التقى الدفينة الكامنة التي تنشأ عن استئصال اليد البسرى . هي ذلك الشعور بالضفة والاختلاف عن سائر الاطفال في كل شيء ، في الكتابة والسب والتبعض على الاشياء ، في غرفة المائدة ، وساحة

السب ، في المكتبة وحجرة الدراسة ؛ وغرفة النوم . وفوق ذلك كله قاله على الدوام عدن
لسام الملام وقوارض الكلام من مطليه ورقائه وأقربه ، الذين لا يغتاؤن بيهونه ويفرّصونه
ويعبرونه يصلحون «خطاء» فيجرحون أحاسنه ، وبضمونه في عزمه وكرامته طنة عباءه .
هل نعجب إذا كرمه بعد ذلك مطليه واهله وزملاءه ، ودروبه والمدرسة وكل ما يتعلّق به ؟ وهل
نعجب إذا شبّ مفأة شاذًا ، خجولاً ، غريب الأطوار ، عصيّ المراج ، اماً ، عجباً للوحدة ،
متقلّباً ، ثائراً على غيره وكل شيء حوله ؟

والمؤلف مختلف مع كثير من الملايين في العلاج . فمعظم علماء النفس الذين اطلعوا على مؤلفاته
يؤثرون أن يترك الأيسر يستعمل يده اليسرى ولا يجدون في هذا خصاصة ويعتقدون أن كل
عarrowة للإصلاح تؤدي إلى تائهة وخيبة . يد أن المؤلف يفرق بين حالة وحالة ، ويقول أن
ال طفل وهو في المهد صبيّ نائم الاظفار يبني أن يدرك على استعمال اليد اليمنى وذلك يوضع جميع
الأشياء التي يريد التبعق عليها في الناحية اليمنى . ويدذكر حكایة طلب لصديق له تمرّق
حيث الأيمن مرة فتقلّ تقوده إلى الحبيب الأيسر . وظلّ الحبيب ممزقاً زمناً طويلاً ولم يخطر
لزوجته أن تسلّحه . ومن ذلك الحين أصبح صديقه أيسير في هذه الناحية وحدها ، أي ظلّ يتناول تقوده
يده اليسرى من الحبيب الأيسر ، حتى بعد اصلاح الحبيب وتغير السرّة تصرّأ كلياً . ويزيد
المؤلف على هذا أن المطر عليه مراعاة من الطفل وزواجه ومتدار على كلّ عادة استعمال اليد اليسرى
منه ، والصل الذي يطلب أن يتخدنه الطفل منه له ، وعنصر الوراثة فيها يتعلّق بهذا الاسر
فيه . فالطفل بعد سن السادسة يكون قد تأصل فيه الداء ويكون من البشّ ان يحاول افرازه
منه . وكذلك الطفل الذي تدل الدلائل على انه قد كذلك . والمؤلف حريص جداً على ان
يحاول جميع من يفهم أمر الطفل متذمّرة اختباره ان يدوّيه بكل حكمته وحذر على استعمال
اليد اليمنى ، ويقول ان الطفل متى شبّ رجلاً يبقى طول عمره مدحّناً لكل من ساهم في علاجه .
والدليل القوي الذي يتعذر المؤلف سلاحاً لهذا ان أحجزة المدية كهـا — آلانها ووسائلها —
سنت بحث يقف أمامها الأيسر مكتوف اليدين . قلقات عاصف وسلام العربات والسيارات والآلات
المطاطة والحاكي وكل شيء آخر وضعت على هذا الأساس

ويقول العالم الأميركي ترمان Terman ان الأيسر يجب ان يترك كذلك ، خصوصاً فيما يتعلق
بالكتابة ، لأن التدخل في أمره يؤدي الى عيوب في العطق (كالفالفا) وهذه أشدّ وطأة من
ذلك . غير ان المؤلف لا يعتبر هذا الرأي لأن الفالفا بين البشر ليست من المخطورة بهذا القدر ،
فإن النسبة المئوية بين مولاد في اليمن واليسرى هي ٢٠٪ / و ١٥٪ / على التبالي
ويقول العالم رافيس Travis يمثل ما قال به ترمان بذلك بناء على هذه النظرية ، وهو ان الأيسر

يكون نصف دماغه اليمين هو السائد يمكن الابن فان نصف دماغه اليسير هو السائد . والطفل عند ما يتكلم يستعمل التصنيين معًا لأنَّه يسمع بأذنه ويحرك الجوز، اليمين والجزء اليسير من الوجه والنفم معاً ، في حين انه عند الكاتبة يستعمل أحد الجزئين فقط ، فإذا كتب يده اليمنى فإنه يستعمل النصف السائد من الدماغ ولا يتدخل في أمره أحد ، وإذا استعمل يسرى فانه يستعمل النصف السائد او القوي فيتدخل في أمره الناس ويضطر إلى استعمال الجزء الضعيف . وهذا يؤدي به إلى اختلال التوازن في طباعه وعواطفه ويدفع في نهاية الامر إلى الفانا ، وبهذا المؤلف يواجه هذا الرأي ولكنَّه يُؤرِّخ ان برجي حكمه إلى ان تقرر هذه النظرية بأدلة علمية أخرى

العيوب الكلامية

كما ان النظر والسمع هما الحاسنان الرئيبتان في الانسان ، كذلك حرکتنا اليدين وال manus هما الآنان الرئيبتان فيه . الاولى تعودها اليين واتابة الاذن . وبين الاثنين الانسان اهم من اليدين . وقد وجد بالاحساس ان اليوب الكلامية طالب لم يبن المثورية بين الاطفال ضاف القول . وهناك مبيان رئيبان في الكلام وهو (١) التلثم و (٢) استبدال حرف بحرف آخر . أما التلثم فتطلق على من ينطق اثناء بدلاً من اليين . والالا لام فتطلق على من ينطق اللام بدلاً من الزاء . أما الوقوف فهو تمكرار الكلام او المتروك ، والتلثم هو عدم استطاعة الاسترار

نحو ٤٥٪ من تلاميذه المقصود في المدارس التي خصت في لندن عدم عيوب كلامية . وتبلغ نسبة اليين للبنات في هذه اليوب الضف . ووجد المؤلف من شخص عام ان نحو ٥٪ من جميع التلاميذ مصابون بعيوب كلامية ، وان سطتم النساء وجدوا ان التلثم والوقوف ، وبين الصبيان ٢ امثاله بين الاناث . والتأثير والالامنة ضعفه فقط والسبب الاول ان المرأة بطبيعتها باضافة في الحديث ودرشة في جميع حرکاتها ، والكلام هو حرکة الانسان . والسبب الثاني ان الناس يتأملونها منذ الطفولة باللين يمكن الذكر

وذكر اليوب الكلامية في من الرابعة الخامسة ولكنها تضليل بعد نهاية البراءة الابتدائية . ولوحظ ان بين من ٢ — ٨ تقدر النسبة المثلثة لاسباب (١) لكثره أمراض الاطفال في هذه السن كالسائل الدبكي والمحصبة والزكام الشديد لانها تضعف الجهاز التنفسى والسع (٢) لانها من التلثيم dentition

وقد أقاض المؤلف في الملاج ولعل أهم ما ذكره ان صاحب اليوب الكلامية لن يتم قدر ما لم يتبعب أهله كل سخرية وهراء ، وما لم يراعوا إحساسه ويشجعوه على الكلام ولا يلومونه

مع عدم ارهاقة بالدروس او السلو، ومع اتيكار امرء الـ مسلم حكيم حليم صبور يتعلّم ان عمره
على الكلام بأساليب يداوجوية قصبة
هذه لظرة سريعة اهذا فيها نصلاً كاملاً عن انتقا، مكتفين بما سبقت الاشارة اليه بما
يهم القارئ، معرفة عنه، وقد ذيلنا البحث بالفرادات التي استصلناها وما يطابقها بالانجليزية إنما
للقائمة . وجدنا لو اطلع على هذا الموقف الجليل كل من يهتم الى شؤون التربية بصلة

delinquent	مذنب	psychoanalyst	المحل النفسي
backward	متاخر	psychiatrist	طبيب الامراض النفسية
abnormal	شاذ	neurologist	طبيب الاعصاب
defective (mentally)	ناقص العقل	pediatrician	طبيب الاطفال
genius	عفري	left-handedness sinistro-dextrality	السر او السر
moron ⁽¹⁾	أبله	right-handedness dextro-dextrality	العين
feeble-minded	ضيق العقل	left-handed sinistro-dextral	ايسر
imbecile	سفه (وهو من بين في الماءلات)	right-handed dextro-dextral	اين
idiot	معتوه	ambidexterous	الاضبط
normal	عادي	recessive	مرتد، منحط
subnormal	دون العادي	behaviourism	السلوكية (في علم النفس)
chronological age	السن الزمنية	substantia nigra ⁽²⁾ gray matter	المادة السنجانية (في المخ)
mental age	السن النفسية	stammering	تلعم
cumulative record	السجل الشامل	stuttering	لُحْكَة (نكرار المروف)
psychologist	علم نفس	lisping	الثأفة (نطق الكاه بدلاً من الين)
<hr/>			
(1) يعني moron مذنب على النفس الاشخاص			
الذين يكون ذكراً لهم أقل درجة من			
وأعلى درجة من imbecile (سب)			
<hr/>			
lallying			
identical twins			
توائم متطابقة			
fraternal twins			
توائم متشابهة او اخري			
bincellular twins			